

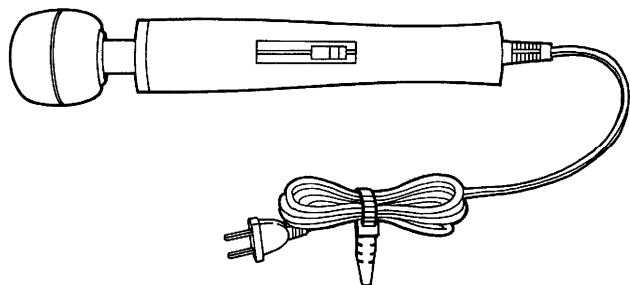


NÁVOD K OBSLUZE

# HITACHI MAGIC WAND

DOMÁCÍ ELEKTRICKÝ  
MASÁŽNÍ PŘÍSTROJ

**Model HV-250R**



# HITACHI

NÁVOD PEČLIVĚ USCHOVEJTE

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli elektrického zařízení je důležité dodržovat základní bezpečnostní opatření včetně těch popsanych v tomto návodu. Přečtěte si veškeré pokyny před použitím masážního přístroje.

### **! NEBEZPEČÍ**

Pro snížení rizika elektrického úrazu:

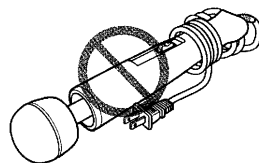
1. Masážní přístroj vždy vytáhněte z elektrické zásuvky ihned po skončení jeho používání a ještě před jeho mytím.
2. Nepokoušejte se vylovit přístroj, který spadl do vody. Okamžitě jej vytáhněte ze zásuvky.
3. Nepoužívejte přístroj při koupání ani ve sprše.
4. Neumisťujte ani neskladujte přístroj na místě, odkud by mohl spadnout nebo být stažen do vany, umyvadla či dřezu. Nepokládejte ho ani neházejte do vody či jiné tekutiny.
5. Masážní přístroj má polarizovanou zástrčku (jeden kolík je širší než druhý). Zástrčka bude pasovat do polarizované zásuvky pouze v jedné poloze. Pokud zástrčka do zásuvky nejde plně zasunout, otočte zástrčku. Pokud stále nepasuje, požádejte elektrikáře, aby namontoval správnou zásuvku. V žádném případě nevyměňujte zástrčku.
6. Nepoužívejte masážní přístroj na vlhké části těla nebo když je tělo mokré.
7. Nemyjte přístroj vodou.
8. Nepoužívejte s jinými napěťovými zdroji než s výstupem 110-120 V AC/60 Hz.

### **! VAROVÁNÍ**

Pro snížení rizika popálenin, požáru,  
elektrického úrazu či zranění:

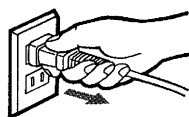
1. Masážní přístroj by nikdy neměl být ponechán bez dozoru, když je zapojen do zásuvky. Když jej nepoužíváte, tak jej vypojte.
2. Nepoužívejte přístroj pod peřinou či polštářem. Mohl by se začít přehřívat a způsobit požár, elektický úraz či jiné zranění.
3. Pečlivý dozor je nezbytný, pokud je přístroj používán dětmi, invalidy nebo handicapovanými osobami, stejně jako pokud je používán na nich či v jejich blízkosti.
4. Používejte přístroj pouze k tomu, k čemu je určen a jak je popsáno v tomto návodu.
5. Nikdy nepoužívejte masážní přístroj, který má poškozený přívodní kabel či zástrčku, který nefunguje správně, který spadl na zem nebo byl jinak poškozen, či který spadl do vody. Zašlete přístroj do servisu na prohlídku a opravu.
6. Nepřenášejte přístroj za jeho přívodní kabel ani nepoužívejte kabel jako držadlo.
7. Dbejte na to, aby byl kabel daleko od horkých předmětů a povrchů.
8. Nikdy nepoužívejte masážní přístroj se zablokovanými otvory pro přívod vzduchu. Naopak dbejte, aby byly prostory prachu, vlasů a podobně.
9. Nikdy nevhazujte ani nezasouvejte žádný předmět do žádného otvoru.
10. Nepoužívejte přístroj venku v moku či vlhku či v blízkosti bazénů nebo vířivky.
11. Nepoužívejte přístroj tam, kde se používají aerosolové (sprejové) produkty či kde se manipuluje s kyslíkem.

12. Před vytáhnutím přístroje ze zásuvky nastavte vypínač do polohy vypnuto, teprve poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
13. Nikdy nepoužívejte přístroj na měkkých površích jako je postel nebo gauč, kde by mohlo dojít k zacpání jeho průduchů.
14. Nikdy nepoškozujte, nelámejte, netahejte, nekrutíte, nezatěžujte těžkými předměty, neskřípejte ani jinak neničte přívodní kabel, ani ho neobtáčejte kolem těla přístroje.
15. Přístroj nijak nemodifikujte. Nikdo kromě odborníků a zaškolených techniků jej nesmí opravovat.

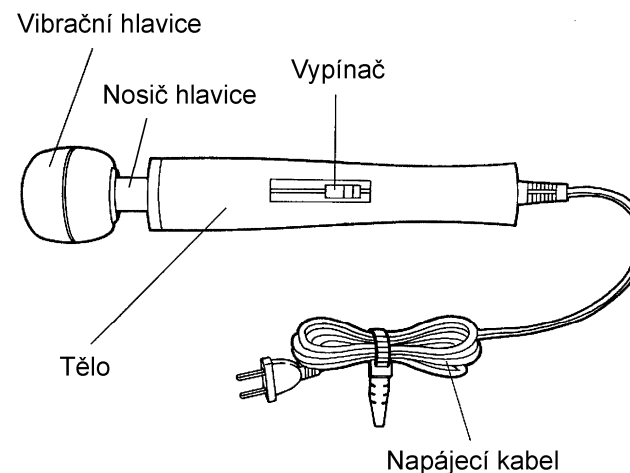


## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Svůj masážní přístroj budete chtít používat na svá ramena, paže, zádné svaly a nohy. Není však určen pro váš hrudník a rozhodně ne pro použití v okolí vaší štítné žlázy (těsně pod ohryzkem).
2. Nesvírejte vibrační hlavici, když váš přístroj běží.
3. Maximální doba nepřetržitého běhu přístroje je 25 minut. To opravdu stačí. Pokud byste jej chtěli používat déle, vypněte jej a počkejte 30 minut před dalším používáním.
4. Nekrutíte vibrační hlavou ani ji silou netiskněte na tělo. Mohli byste ohnout nosič hlavice a silný tlak stejně nevytváří silnější masážní účinek.
5. Nepoužívejte přístroj na oteklá či zanícená místa těla a vyrážky. Nepoužívejte jej při nevysvětlených bolestech lýtek. Při pochybnostech se poraďte se svým lékařem.
6. Když vytahujete zástrčku ze zásuvky, dbejte na to, abyste ji vytahovali za zástrčkovou část, nikoli za přívodní kabel.
7. Po použití uložte přístroj mimo dosah dětí.



## NÁZVY DÍLŮ



## PARAMETRY

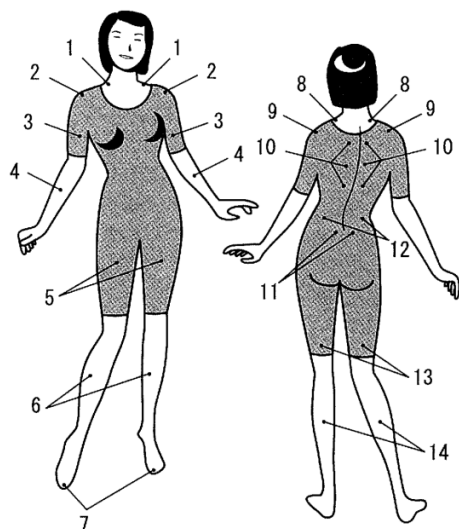
Model:	HV-250R
Maximální doba běhu:	25 minut
Napětí síťového zdroje:	110-120 V
Frekvence síťového zdroje:	60 Hz
Příkon:	20 W
Frekvence vibrace:	Přibližné hodnoty: 6000/min (režim High) 5000/min (režim Low)
Hmotnost:	0,6 kg

Děkujeme vám za nákup masážního přístroje Hitachi Magic Wand Model HV-250R a vítejte v rodině šťastných majitelů tohoto produktu. Masážní přístroj Hitachi je navržen pro osvěžující úlevu na konci náročného dne. Po práci, před i po sportu, nebo i jen pro odstranění každodenní otupělosti, váš Hitachi Magic Wand je vždy připraven vám pomoci.

## NÁVOD K POUŽITÍ

1. Před zapojením masážního přístroje do zásuvky se nejprve ujistěte, že vypínač přístroje je v poloze Vypnuto. Na vypínači jsou vyznačeny tři polohy: L (Low, nízké otáčky, bílá barva), OFF (Vypnuto, prostřední poloha) a H (High, vysoké otáčky, červená barva).
2. Masáž těla provádějte přikládáním boční strany kulové vinylové hlavice na tělo.
3. Přístroj má dvě rychlosti vibrace. Vyberte si takovou, která vám vyhovuje.

## MASÁŽNÍ MÍSTA



Ramena	1, 2, 8, 9
Paže	3, 4
Zádové svaly	10
Bedra	11, 12
Nohy	5, 6, 7, 13, 14

VÝSTRAHA: MASÁŽNÍ PŘÍSTROJ BY NEMĚL BYT UŽÍVÁN NA OTEKLÁ ČI ZANÍCENÁ MÍSTA TĚLA A VYRÁŽKY. NEPOUŽÍVEJTE JEJ PŘI NEVYSVĚTLENÝCH BOLESTECH LÝTEK. PŘI POCHYBNOSTECH SE PORADTE S LÉKAŘEM.

## PÉČE PO UŽITÍ, SKLADOVÁNÍ, MYTÍ

1. Po použití vytáhněte masážní přístroj z elektrické zásuvky. Dbejte na to, aby byl vypínač v poloze Vypnuto.
2. Neskladujte svůj přístroj ve vlhku ani na přímém slunci.
3. V případě nutnosti otřete přístroj vlhkým hadrem, nikdy však když je stále zapojen do zásuvky. Nepoužívejte čisticí prostředky jako benzín, ředidlo či jiné těkavé látky. Nepoužívejte je na **žádná** elektrická zařízení.

## EVROPSKÁ A ČESKÁ SPECIFIKA

### ELEKTRICKÉ ZÁSADY

1. V evropské i české elektrické síti s napětím 230 V je **vždy** nutné používat síťový adaptér, který toto napětí převede na amerických 110 V. Pozor, adaptérem se nemyslí pouze přechodka s přizpůsobením tvaru zásuvky, ale skutečný elektrický adaptér s převodním transformátorem.
2. Výkon adaptéru musí být nejméně 20 W, což odpovídá příkonu přístroje. Z bezpečnostních důvodů je však vhodné, aby jeho výkon byl nejméně dvojnásobně předdimenzován, tj. 40 W a více.
3. Při používání by se nemělo stát, že by se adaptér přehříval. I po 25 minutách nepřetržité masáže by měl mít pokojovou teplotu nebo být jen lehce zahřátý. Rozhodně by neměl silně hřát. Pokud se tak děje, vypněte přístroj a vyměňte adaptér za nějaký se silnějším výkonem. Přehřívající se adaptér s přístrojem již nepoužívejte.
4. Pokud byste měli pocit, že se přístroj přehřívá, a to jak jeho hlavní tělo, tak vibrační hlavice, vypněte jej, vytáhněte ze zásuvky a nechte zchladnout. K tomuto by nemělo docházet, pakliže nepoužíváte přístroj déle než doporučených 25 minut nepřetržitého běhu. Docházelo-li by však k přehřívání i při kratších časech masáže, může to indikovat poškození přístroje. V takovém případě přestaňte přístroj používat a poraďte se s odborníkem nebo specializovaným technikem.
5. Po použití vytáhněte ze zásuvky nejen přístroj, ale i adaptér.
6. **Nikdy** se nesnažte přístroj násilím zapojit do české zásuvky na 230 V nebo ho provozovat pouze s přechodkou bez transformátoru. Mohlo by dojít k poškození či zničení přístroje a k úrazu elektrickým proudem.
7. Síťová frekvence v americké elektrické síti je 60 Hz. Hodnoty rychlosti vibrace přístroje 6000 Hz a 5000 Hz, uvedené v originálním návodu, platí pro tuto frekvenci. Evropská i česká síť má frekvenci 50 Hz, a proto budou v Evropě obě rychlosti vibrace nižší o přibližně 17 %, tj. 5000 Hz (High) a 4166 Hz (Low).

### CHEMICKÉ ZÁSADY

1. Při používání lubrikačních prostředků se vyvarujte silikonových olejů i gelů a vůbec všech, které jsou založeny na silikonové bázi. Mohly by zreagovat s materiálem, ze kterého je vyrobena vibrační hlavice či jeden z nástavců. Doporučené lubrikační prostředky jsou ty na vodní bázi.
2. Pokud používáte lubrikační prostředek, dbejte na to, aby nevnikl do žádného z průduchů či otvorů, které jsou v přístroji, zejména v okolí nosiče vibrační hlavice (krčku). Mohlo by dojít k poškození či zničení přístroje a k úrazu elektrickým proudem. Lubrikujte pouze vibrační hlavici a nástavce.

Distribuce:  
Vibratex, Inc.  
Telefon: +1-888-558-9778

 **Hitachi, Ltd.**

Shin-Otemachi Bldg. 2-1 Otemachi 2-Chrome, Chiyoda-Ku, Tokyo, 100-0004 Japan